

ด่วนที่สุด

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๑๔๔



พค 1/141
2 มิ.ย. 55
16.๒๖.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี	6821	6 มิ.ย. 55	16.๒๖
วันที่	12 มิ.ย.	2555	16.๒๖

กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม.๑๐๑๐๐

๑๒ มิถุนายน ๒๕๕๕

เรื่อง ขออนุมัติให้ประเทศไทยให้สัตยาบันพิธีสาร ๖ พรหมแดนสำหรับรถไฟและสถานีชุมทาง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๕๓๖ ลงวันที่ ๒๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๔

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) สำเนาพิธีสาร ๖ พรหมแดนสำหรับรถไฟและสถานีชุมทาง พร้อมคำแปล
๒) สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๒๐๔/๔๒๓
ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๕

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่องขออนุมัติให้ประเทศไทยให้สัตยาบันในพิธีสาร ๖ พรหมแดนสำหรับรถไฟและสถานีชุมทาง (Protocol 6 Railways Border and Interchange Stations) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย และพิธีสาร ๖ ดังกล่าวไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ มาตรา ๑๙๐ วรรค ๒

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ เมื่อวันที่ ๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ คณะรัฐมนตรีมีมติอนุมัติให้ประเทศไทยลงนามในพิธีสารข้างต้น และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย และมอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายสำหรับการลงนามดังกล่าว รายละเอียดปรากฏตามหนังสือที่อ้างถึง

๑.๒ เมื่อวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๕๔ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงคมนาคม (พลตำรวจโทชัช จุลติล) ได้ลงนามพิธีสารดังกล่าวในการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียนครั้งที่ ๑๗ ณ กรุงเทพมหานคร ราชอาณาจักรกัมพูชา แล้ว ทั้งนี้ พิธีสารฉบับนี้จะมีผลใช้บังคับหลังจากประเทศภาคีสันติยาบันสารหรือสารยอมรับครบทุกประเทศ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

/๓. ความเร่งด่วน ...

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อให้การดำเนินงานด้านการอำนวยความสะดวกในการขนส่งเป็นไปตามแผนงาน ภายใต้พิมพ์เขียวว่าด้วยการจัดตั้งประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ในปี ๒๕๕๘ และแผนแม่บทว่าด้วยความเชื่อมโยงระหว่างกันในอาเซียน จึงขอเสนอบรรจุเป็นวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๕๕

๔. สาระสำคัญของพิธีสาร ๖

๔.๑ พิธีสาร ๖ เป็นการกำหนดมาตรฐานสำหรับการเดินรถไฟระหว่างประเทศในการขนส่งสินค้าสำหรับรถไฟในประเทศสมาชิกอาเซียน ซึ่งจะมีการยอมรับสถานีชายแดน สถานีเปลี่ยนถ่ายที่คู่ภาคีกำหนดไว้ และมีการจัดเตรียมสิ่งอำนวยความสะดวกตามสถานีที่กำหนด รวมทั้งให้มีการจัดเตรียมการปฏิบัติงานขั้นพื้นฐาน โดยหลังจากที่ภาคีคู่สัญญาได้ทำข้อตกลงเดินรถร่วมกันแล้ว จึงมีการตกลงกำหนดจำนวนรถ สถานีต้นทาง/ปลายทาง สถานีที่ตรวจสอบล้อเลื่อน บริการรถจักร ประเภท และชนิดของล้อเลื่อน และน้ำหนักบรรทุก เป็นต้น

๔.๒ พิธีสารนี้จะมีผลบังคับใช้เมื่อมีการให้สัตยาบันและการยอมรับจากทุกประเทศในภาคีคู่สัญญา

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่อการให้สัตยาบันพิธีสารฯ

๕.๑ ข้อคิดเห็นของการรถไฟแห่งประเทศไทย

การรถไฟแห่งประเทศไทยได้พิจารณาความพร้อมของประเทศไทยที่จะให้สัตยาบันในพิธีสาร ๖ พร้อมแดนสำหรับรถไฟและสถานีชุมทาง แล้วเห็นว่า พิธีสาร ๖ มีสาระสำคัญในเรื่องการเชื่อมโยงเครือข่ายการเดินรถไฟและบริการเฉพาะการขนส่งสินค้าผ่านแดนในประเทศสมาชิกอาเซียน ซึ่งจะใช้เป็นมาตรฐานสำหรับการเดินรถไฟระหว่างประเทศเฉพาะในการขนส่งสินค้าผ่านแดนประกอบกับปัจจุบันการรถไฟแห่งประเทศไทยมีการเดินรถไฟร่วมกันกับมาเลเซียและสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ซึ่งได้มีการจัดทำความตกลงเดินรถร่วมกันฉบับที่มีเนื้อหา/สาระเกี่ยวกับการดำเนินงานร่วมกันครอบคลุมทั้งการขนส่งผู้โดยสารและสินค้า ซึ่งมีรายละเอียดที่ครอบคลุมมากกว่าพิธีสาร ๖ ดังนั้น การดำเนินการต่างๆ ตามข้อกำหนดในพิธีสาร ๖ จึงอยู่ในขอบเขตที่การรถไฟแห่งประเทศไทยสามารถดำเนินการได้ทันที โดยไม่ต้องมีการแก้กฎหมายใดๆ

๕.๒ ข้อคิดเห็นของกระทรวงการต่างประเทศ

กระทรวงคมนาคมได้ขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาให้ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับการให้สัตยาบันพิธีสาร ๖ และการดำเนินการตามบทบัญญัติมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๔ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศมีความเห็นว่า

๕.๒.๑ หากกระทรวงคมนาคม โดยการรถไฟแห่งประเทศไทย ในฐานะส่วนราชการผู้ปฏิบัติพิจารณาพันธกรณีที่ปรากฏในพิธีสาร ๖ ดังกล่าวแล้ว เห็นว่ามีความพร้อมและสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีได้ภายใต้กฎหมายและระเบียบที่มีอยู่ในปัจจุบัน กระทรวงการต่างประเทศก็ไม่มีข้อขัดข้องต่อการให้สัตยาบันพิธีสารดังกล่าว

๕.๒.๒ พิธีสาร ๖ ฉบับนี้ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ มาตรา ๑๙๐ วรรค ๒

๕.๒.๓ เมื่อคณะรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบตามข้อ ๕.๑.๒ แล้ว กระทรวงคมนาคมจะต้องมีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศเพื่อขอให้จัดทำสัตยาบันสารดังกล่าวเพื่อมอบให้แก่เลขาธิการอาเซียน ทั้งนี้ พิธีสาร ๖ ดังกล่าว จะมีผลใช้บังคับเมื่อภาคีทั้งหมดได้มอบสัตยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารให้เลขาธิการอาเซียนเป็นผู้เก็บรักษา (ข้อ ๘ วรรค ๓ และ ๔ ของพิธีสารฯ) รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๕.๓ ข้อคิดเห็นของกระทรวงคมนาคม

๕.๓.๑ กระทรวงคมนาคมมีความเห็นสอดคล้องกับความเห็นกระทรวงการต่างประเทศ ในประเด็นว่าพิธีสาร ๖ ดังกล่าว ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ มาตรา ๑๘๐ วรรค ๒

๕.๓.๒ กระทรวงคมนาคมได้พิจารณาความพร้อมของประเทศไทยที่จะให้สัตยาบันพิธีสาร ๖ พร้อมแดนสำหรับรถไฟและสถานีชุมทาง แล้วเห็นว่า ประเทศไทยพร้อมที่จะให้สัตยาบันพิธีสาร ๖ ดังกล่าว ซึ่งพิธีสารฉบับนี้จะทำให้เกิดการเชื่อมโยงระบบการขนส่งสินค้าทางรถไฟระหว่างประเทศในอาเซียนที่มีประสิทธิภาพและลดต้นทุนการขนส่ง อีกทั้งเป็นการเตรียมความพร้อมด้านการขนส่งเพื่อรองรับการเป็นประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนในปี ๒๕๕๘

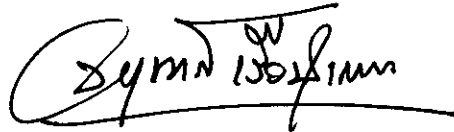
๖. ข้อเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา

๖.๑ อนุมัติให้ประเทศไทยให้สัตยาบันพิธีสาร ๖ พร้อมแดนสำหรับรถไฟและสถานีชุมทาง

๖.๒ เมื่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบแล้ว มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งภาคีคู่สัญญาทราบเพื่อให้หนังสือสัญญามีผลใช้บังคับต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายjarung รุ่งเรือง)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔